

# MANUAL DE INSTRUCCIONES

## Interrupor crepuscular pared IP44 C-LOGIC 515-PC SKU: CLOGIC515PC230VCBINT



### ESPAÑOL ESP

Este producto puede encender o apagar la luz automáticamente según la luz ambiental. La temperatura y la humedad ambiental no le afectan. No sólo es conveniente, sino también práctico; puede controlar la carga trabajando sólo por la noche. Se utiliza para la luz de la carretera, la luz del jardín, etc

#### ESPECIFICACIONES

- Alimentación: 220-240V~
- Frecuencia: 50/60Hz
- Corriente nominal: 15A
- Ajuste Lux: <2-100LUX (ajustable)
- Temperatura de funcionamiento: -20~+40°C
- Humedad de funcionamiento: <93%RH
- Grado de protección IP 44

#### MONTAJE

- Desconecte la alimentación.
- Afloje un tornillo en la parte inferior y retire la carcasa.
- Conecte el cableado de acuerdo al diagrama de cableado.
- Ubique el detector en la posición de instalación deseada y fíjelo con los tornillos.
- Reinstale de nuevo la tapa, conecte la alimentación y pruebe su funcionamiento.

#### TEST

- Deslice el mando de LUX a la posición "luna" y encienda la alimentación
- Cuando haga la prueba durante del día, deberá cubrir el producto con un paño negro opaco.
- Cuando el paño cubra la ventana de detección de la fotocélula, la luz ambiental de la fotocélula es menor de 2 LUX, la lámpara está encendida.
- Cuando se retire la tela, la lámpara se apagará automáticamente.
- Cuando se deslice el mando de LUX a la posición "sol", la lámpara podría estar encendida en la luz ambiental de menos de 100LUX.

#### NOTAS

- Enfrente del detector no debe haber ningún obstáculo que afecte a la cantidad de luz natural que recibe.
- En frente del detector, no debe haber ningún objeto balanceándose.
- No instale el detector bajo la luz o en lugares donde la luz pueda ser enfocada hacia el detector.

# INSTRUCTIONS MANUAL

## Wall twilight switch IP44 C-LOGIC 515-PC SKU: CLOGIC515PC230VCBINT



### ENGLISH EN

The product can turn on or turn off light automatically according to ambient-light. Ambient temperature and humidity can't affect it. It is not only convenient but also practical; it can control the load working only at night. It is used for road light, garden light etc.

#### SPECIFICATION

- Power source: 220-240V~
- Power frequency: 50/60Hz
- Rated current: 15A
- Ambient light: <2-100LUX (adjustable)
- Working temperature: -20~+40°C
- Working humidity: <93%RH
- IP 44 Protection degree

#### INSTALLATION

- Switch off the power.
- Loose one screw on the bottom and unload the cover.
- Connect the wire with the product as per the connection-wire diagram.
- According to the correct installation place, install the product with the enclosed in lated screws.
- Install back the cover, switch on the power and then test it.

#### TEST

- Slide the LUX knob to position "moon" and switch on the power
- When you test in daytime, you should cover a black opaque cloth on the product.
- When the cloth mantles the detection window of the photocell, the ambient light of the photocell is less than 2 LUX, the lamp will be on.
- When you take away this cloth, the lamp will be off automatically.
- When you slide the LUX knob to position "sun", the lamp could be on in the ambient light less than 100LUX.

#### NOTE

- In front of the photocell, there should be no obstruction affecting to accept natural light;
- In front of the photocell, there should be no swaying object.
- Don't install the photocell under the light or in the place where the light will be irradiated to the photocell.

MONTAJE/MOUNTING

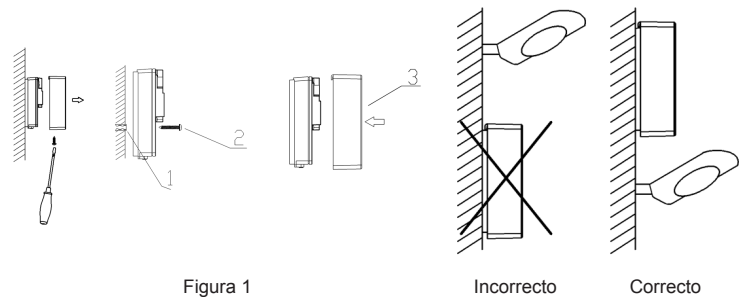
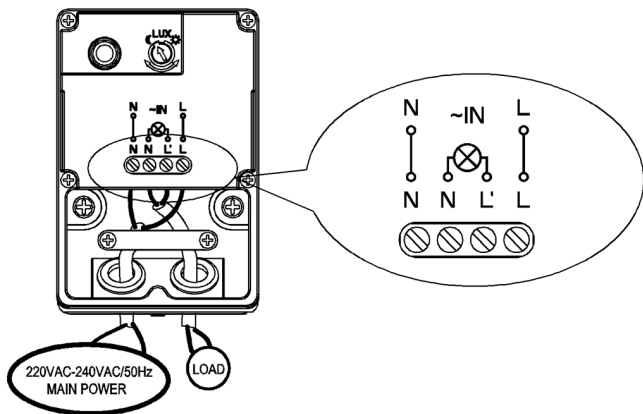
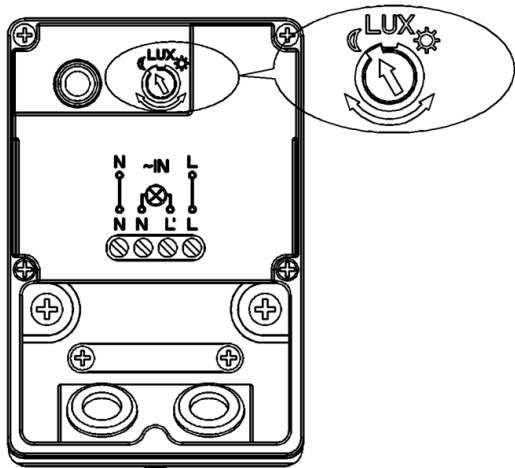


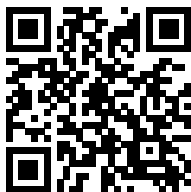
DIAGRAMA DE CABLEADO/CONNECTION-WIRE DIAGRAM



TEST



DESCARGA MANUAL COMPLETO  
FULL MANUAL DOWNLOAD



Puedes descargar el manual completo en la URL / You can download the complete manual at the URL  
<https://clogic-intl.com/clogic-515-pc>

FABRICANTE / MANUFACTURER:  
MGL International

APAC: **MGL GLOBAL SOLUTIONS LTD**  
info.apac@mgl-intl.com  
Flat 4-1, 4/F, No. 35, Section 3 Minquan  
East Road. Taipei, Taiwan.  
Tel: +886 2-2508-0877

EMEA: **MGL EUMAN S.L.**  
info.emea@mgl-intl.com  
Parque Empresarial Argame, 33163  
Morcín, Asturias, Spain.  
Tel: +34 985-08-18-70

AMERICAS: **MGL AMERICA, LLC.**  
info.na@mgl-intl.com  
**US East Coast:** 2810 Coliseum Centre  
Drive, Ste. 100. Charlotte, North Carolina,  
28217 USA  
Tel: +1 833 533-5899  
**US West Coast:** 760 Challenger Street.  
Brea, California 92821 USA  
Tel: +1 310-728-6220

[www.mgl-intl.com](http://www.mgl-intl.com)

# GUIDE DE L'UTILISATEUR

## Interrupteur crépusculaire mural IP44 C-LOGIC 515-PC SKU: CLOGIC515PC230VCBINT



FRANÇAIS

FRA

Le produit peut allumer ou éteindre automatiquement la lumière en fonction de la lumière ambiante. La température et l'humidité ambiantes ne peuvent pas l'affecter. Il est non seulement pratique, mais aussi pratique ; il peut contrôler la charge en ne travaillant que la nuit. Il est utilisé pour l'éclairage des routes, des jardins, etc.

### SPÉCIFICATIONS

- Alimentation électrique : 220-240V~
- Fréquence : 50/60Hz
- Courant nominal : 15A
- Réglage du Lux : <2-100LUX (réglable)
- Température de fonctionnement : -20~+40°C
- Humidité de fonctionnement : <93%RH
- Classe de protection IP 44

### ASSEMBLÉE

- Débranchez le courant.
- Desserrez une vis sur le fond et déchargez le couvercle
- Raccordez le câblage selon le schéma de câblage.
- Placez le détecteur dans la position de montage souhaitée et fixez-le avec les vis.
- Réinstallez le couvercle, mettez l'appareil sous tension et testez le fonctionnement.

### TEST

- Faites glisser le bouton LUX en position "lune" et allumez le courant.
- Lorsque vous effectuez un test en journée, vous devez recouvrir le produit d'un tissu noir opaque.
- Lorsque le tissu recouvre la fenêtre de détection de la cellule photoélectrique, que la lumière ambiante de la cellule photoélectrique est inférieure à 2 LUX, la lampe s'allume.
- Lorsque le tissu est retiré, la lampe s'éteint automatiquement.
- Lorsque vous faites glisser le bouton LUX en position "soleil", la lampe pourrait être allumée dans la lumière ambiante inférieure à 100LUX.

### NOTES

- Devant le détecteur, il ne doit y avoir aucun obstacle affectant la quantité de lumière naturelle qu'il reçoit.
- Devant le détecteur, il ne doit y avoir aucun objet qui se balance.
- N'installez pas le détecteur sous la lumière ou dans des endroits où la lumière peut être focalisée sur le détecteur.

# BENUTZERLEITFADEN

## IP44 Wand-Dämmerungsschalter C-LOGIC 515-PC SKU: CLOGIC515PC230VCBINT



DEUTSCH

DE

Das Produkt kann das Licht je nach Umgebungslicht automatisch ein- oder ausschalten. Umgebungstemperatur und Luftfeuchtigkeit können es nicht beeinflussen. Es ist nicht nur bequem, sondern auch praktisch; es kann die Last steuern, die nur in der Nacht arbeitet. Es wird für Straßenlicht, Gartenlicht usw. verwendet.

### SPEZIFIKATION

- Stromquelle: 220-240V~
- Netzfrequenz: 50/60Hz
- Bemessungsstrom: 15A
- Umgebungslicht: <2-100LUX (einstellbar)
- Arbeitstemperatur: -20~+40°C
- Luftfeuchtigkeit bei der Arbeit: <93%RF
- IP 44 Schutzgrad

### EINRICHTUNG

- Schalten Sie den Strom aus.
- Lösen Sie eine Schraube an der Unterseite und entlasten Sie die Abdeckung.
- Verbinden Sie den Draht mit dem Produkt gemäß dem Anschlussbild.
- Installieren Sie das Produkt entsprechend dem korrekten Installationsort mit den beiliegenden aufgeblasenen Schrauben.
- Bringen Sie die Abdeckung wieder an. Schalten Sie den Strom ein, und testen Sie ihn.

### TEST

- Schieben Sie den LUX-Drehknopf auf die Position "Mond" und schalten Sie das Gerät ein.
- Wenn Sie tagsüber testen, sollten Sie ein schwarzes, undurchsichtiges Tuch über das Produkt legen.
- Wenn das Tuch das Erfassungsfenster der Lichtschranke verdeckt und das Umgebungslicht der Lichtschranke weniger als 2 LUX beträgt, wird die Lampe eingeschaltet.
- Wenn Sie das Tuch wegnehmen, wird die Lampe automatisch ausgeschaltet.
- Wenn Sie den LUX-Regler in die Position "Sonne" schieben, könnte die Lampe bei Umgebungslicht unter 100LUX eingeschaltet sein.

### ANMERKUNG

- Vor der Fotozelle sollte es kein Hindernis geben, das die Aufnahme von natürlichem Licht beeinträchtigt;
- Vor der Fotozelle sollte sich kein schwankender Gegenstand befinden.
- Installieren Sie die Fotozelle nicht unter dem Licht oder an der Stelle, wo das Licht auf die Fotozelle gestrahlt wird.

ASSEMBLÉE/ZUSAMMENFASSUNG

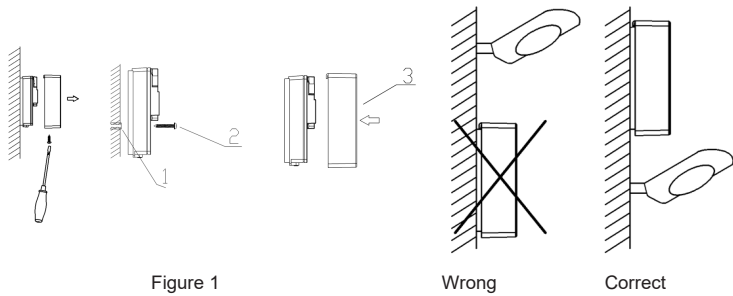
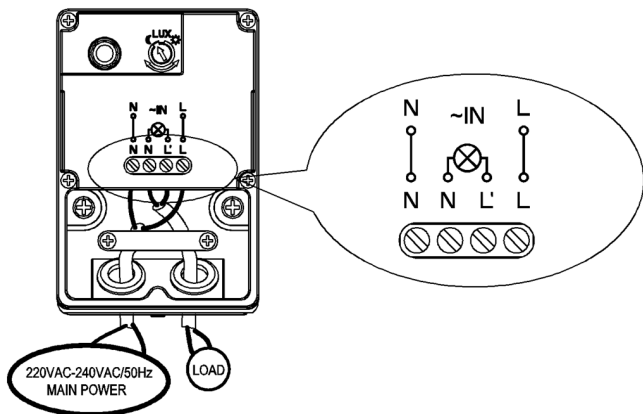
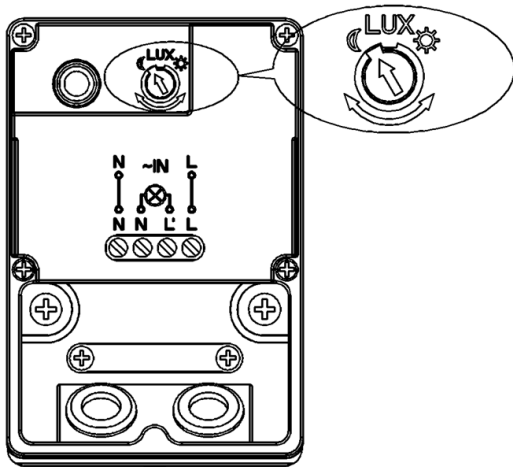


DIAGRAMME DE CABLAGE/VERKABELUNGSDIAGRAMM



TEST



TÉLÉCHARGEMENT DU MANUEL COMPLET  
VOLLSTÄNDIGES HANDBUCH HERUNTERLADEN



Vous pouvez télécharger le manuel complet à l'adresse suivante / Sie können das vollständige Handbuch unter der URL  
<https://clogic-intl.com/clogic-515-pc>

FABRICANT / HERSTELLER:

MGL International

APAC: **MGL GLOBAL SOLUTIONS LTD**  
info.apac@mgl-intl.com  
Flat 4-1, 4/F, No. 35, Section 3 Minquan  
East Road. Taipei, Taiwan.  
Tel: +886 2-2508-0877

EMEA: **MGL EUMAN S.L.**  
info.emea@mgl-intl.com  
Parque Empresarial Argame, 33163  
Morcin. Asturias, Spain.  
Tel: +34 985-08-18-70

AMERICAS: **MGL AMERICA, LLC.**  
info.na@mgl-intl.com

**US East Coast:** 2810 Coliseum Centre  
Drive, Ste. 100. Charlotte, North Carolina,  
28217 USA  
Tel: +1 833 533-5899

**US West Coast:** 760 Challenger Street.  
Brea, California 92821 USA  
Tel: +1 310-728-6220

[www.mgl-intl.com](http://www.mgl-intl.com)